



## Zmluva o dielo č. 110022791/2012/5400/026

uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

#### 1. Objednávateľ:

Právna forma:  
Zapísané:

Štatutárny orgán:  
Oprávnený na podpis zmluvy:  
Oprávnený rokovať:  
- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej ako „objednávateľ“)

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skratenej forme „ŽSR“**

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Iná právnická osoba

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,

Oddiel: Po, vložka: č. 312/B

Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR

Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ ŽSR

Ing. Milan Podstrelenec, riaditeľ ŽSR - Centrum logistiky a  
obstarávania

Ing. Štefan Sedláček, riaditeľ ŽSR, odbor investorský

31 364 501

2020480121

SK2020480121

VÚB, a.s

35-4700012/0200

#### 2. Zhotoviteľ:

Právna forma:  
Zapísaný:

Štatutárny orgán:

Oprávnený konať:

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

**TRANSSERVIS, a. s. Košice**

Hlavná 91, 042 93 Košice

akciová spoločnosť

Obchodný register Okresného súdu Košice I.,

Oddiel: Sa, Vložka číslo: 757/V

predstavenstvo

Ing. Jozef Bačo, predseda predstavenstva a generálny  
riaditeľ

Ing. Jozef Bačo, predseda predstavenstva a generálny  
riaditeľ

31 723 438

2020483696

SK2020483696

VÚB a. s., Košice

1354208858/0200

### Článok II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo: „**Poprad- Podolíneec, sanácia poruchy svahu v km 21,100 – 21,500 (Spišská Belá) – realizácia vrátane vypracovania projektovej dokumentácie**“.

2. Dielo pozostáva z vypracovania a dodania dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach dokumentácie pre realizáciu stavby (ďalej len „DSPRS“), v zabezpečení stavebného povolenia a s tým súvisiacej inžinierskej činnosti (ďalej len „IČ“), realizácii sanácie poruchy svahu a vypracovania a dodania projektovej dokumentácie (ďalej len „PD“) skutočného vyhotovenia stavby (ďalej v texte len „dielo“). Bližšia špecifikácia diela je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

3. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včasne vykonané dielo prevziať a zaplatiť za takéto dielo cenu v zmysle Článku IV. tejto zmluvy. O priebehu a výsledku odovzdávania a preberania diela spíšu zmluvné strany preberací protokol v zmysle Článku VI. bod 2 tejto zmluvy.

### Článok III.

#### Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy

1. Miestom výkonu diela je TÚ/DU 2641/16 Poprad Tatry- Podolíneec, úsek Spišská Belá- Podolíneec.
2. Zhotoviteľ začne dielo vykonávať bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo vykonať v nasledovných lehotách:
  - a) **vypracovanie a dodanie DSPRS diela, vrátane IČ:** do 3 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy,
  - b) **realizácia v zmysle PD:** do 7 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy, najneskôr však do 31.07.2013, pri odovzdávaní a preberaní diela.
  - c) **dodanie PD skutočného vyhotovenia:**
3. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že obdržal všetky podklady a dokumenty potrebné na riadne vykonanie diela od objednávateľa.

### Článok IV.

#### Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na celkovej cene diela, ktorá je stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a považuje sa za cenu maximálnu, platnú počas celej doby trvania zmluvy vo výške: **1 099 450,00 € bez DPH** (slovom: Milióndeväťdesiatdeväťtisícštyristopäťdesiat eur a nula centov bez DPH). DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa dohodli na cene jednotlivých položiek celkovej ceny diela podľa Prílohy č. 2 „Zoznam položiek diela“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „príloha č. 2“). Ceny jednotlivých položiek celkovej ceny diela uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy sú pevné a nemenné, k čomu sa zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy zaväzuje. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že Príloha č. 2 tejto zmluvy obsahuje všetky položky, ktoré sú potrebné na zhotovenie diela tak, ako je dielo definované v ostatných ustanoveniach tejto zmluvy.
3. V celkovej cene diela sú zahrnuté všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú pri vykonávaní diela podľa Článku II. tejto zmluvy, vrátane nákladov súvisiacich s likvidáciou odpadu, príp. výlukovou činnosťou, revíznymi správami a iné, ktoré mu vzniknú po vykonaní diela podľa Článku II. tejto zmluvy a v súvislosti s uvedeným dielom.

### Článok V.

#### Platobné podmienky

1. Objednávateľ neposkytuje na predmet diela žiadne preddavky alebo zálohy. Cenu za vykonané dielo uhradí objednávateľ zhotoviteľovi postupne na základe odsúhlasených faktúr. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe fakturácie ceny v zmysle čl. IV. tejto zmluvy:
  - 1.1. vo výške 80% z ceny za príslušnú DSPRS v zmysle Prílohy č. 2 je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia kompletnej projektovej dokumentácie DSPRS objednávateľom,
    - vo výške 10% z ceny za príslušnú DSPRS v zmysle Prílohy č. 2 je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň vydania schvaľovacieho protokolu, resp. rozhodnutia,
    - vo výške 10% z ceny za príslušnú DSPRS v zmysle Prílohy č. 2 je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň nadobudnutia právoplatnosti príslušného stavebného povolenia;
  - 1.2. vo výške 100% z ceny za výkon inžinierskej činnosti v zmysle Prílohy č. 2 je oprávnený zhotoviteľ fakturovať po zabezpečení príslušného právoplatného stavebného povolenia;
  - 1.3. vo výške 90% z ceny za skutočne zrealizované práce na príslušnej stavbe; pričom zhotoviteľ je oprávnený fakturovať príslušnú realizáciu mesačne, na základe objednávateľom schváleného súpisu skutočne vykonaných prác za daný mesiac.

- vo výške 10% z ceny za skutočne zrealizované práce na príslušnej stavbe je zhotoviteľ oprávnený fakturovať najskôr v deň prevzatia diela na základe preberacieho protokolu (bez vád a nedorobkov) podpísaného objednávateľom v zmysle článku VI. bodu 2. tejto zmluvy.
- 1.4. vo výške 100% z ceny za PD skutočného vyhotovenia príslušnej stavby v zmysle Prílohy č. 2 je oprávnený zhotoviteľ fakturovať najskôr v deň odovzdania a prevzatia príslušnej PD skutočného vyhotovenia stavby objednávateľom.

Ku každej faktúre vyhotovenej v zmysle dohodnutých podmienok fakturácie je zhotoviteľ povinný priložiť doklad preukazujúci oprávnenie na fakturáciu (t.j. súpis vykonaných prác potvrdený objednávateľom, schvaľovací protokol, resp. rozhodnutie, stavebné rozhodnutie s vyznačením jeho právoplatnosti, resp. preberací protokol).

Zhotoviteľ vystaví konečnú faktúru podľa bodu 5 tohto článku tejto zmluvy na základe preberacieho protokolu (bez vád a nedorobkov) podpísaného objednávateľom najneskôr do 5 pracovných dní po odovzdaní diela.

2. Zhotoviteľ vystaví a zašle faktúru v troch vyhotoveniach na adresu objednávateľa:

Objednávateľ:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"  
Klemensova 8  
813 61 Bratislava

Konečný príjemca objednávateľa:

ŽSR, odbor investorský, Účelové stredisko  
Stredisko prípravy a realizácie  
Jesenského 11  
040 01 Košice

Adresa na doručenie faktúry vystavenej v zmysle tejto zmluvy:

ŽSR  
O220 GR ŽSR  
Klemensova 8  
813 61 Bratislava 1

3. Prílohou každej faktúry je odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác zo strany objednávateľa.
4. Úhrada faktúr bude realizovaná prevodným príkazom na účet zhotoviteľa uvedeným v tejto zmluve. Objednávateľ nie je v omeškani s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.
5. Faktúra musí spĺňať predpísané náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.  
Okrem toho musí obsahovať:
- názov diela
  - predmet úhrady
  - IČO zhotoviteľa, názov zhotoviteľa
  - číslo zmluvy o dielo (dodatku k zmluve o dielo) podľa evidencie objednávateľa
  - čiastku k úhrade spolu
  - celkový prehľad priebežne vyfakturovanej čiastky (predchádzajúca čiastková vyfakturovaná hodnota, fakturovaná čiastková hodnota s podrobnou špecifikáciou, celková čiastková vyfakturovaná hodnota)
  - splatnosť faktúry
- Konečná faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a výrazne označenie „KONEČNÁ FAKTÚRA“. Prílohu faktúry musí tvoriť rovnopis Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela odsúhlasený a potvrdený zo strany objednávateľa.
6. Zhotoviteľ a objednávateľ sa dohodli, že posledných 10% z ceny diela je zhotoviteľ oprávnený fakturovať najskôr v deň podpisania Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela objednávateľom, v znení „Bez vád a nedorobkov“ (v zmysle Článku VI. bodu 2 tejto zmluvy).
7. Objednávateľ si vyhradzuje právo neúplnú faktúru vrátiť, pričom lehota splatnosti takejto faktúry začína plynúť od začiatku v deň vrátenia opravenej faktúry objednávateľovi.

8. Lehota splatnosti každej faktúry je 60 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi
9. Uznanie konečnej faktúry vylučuje dodatočné nároky zhotoviteľa. Konečnú faktúru uhradí objednávateľ najneskôr do dvoch mesiacov po jej odsúhlasení.

## Článok VI.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s touto zmluvou, na vlastné nebezpečenstvo, na vlastnú zodpovednosť a svoje náklady v čase a kvalite podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že má všetky potrebné oprávnenia, ktoré vyžadujú na výkon diela platné právne predpisy a že je oboznámený so všetkými internými predpismi obstarávateľa, ktorých dodržanie je potrebné na riadny výkon diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri výkone diela dodržať všetky stanovené platné technické, bezpečnostné a právne normy týkajúce sa výkonu diela, ktoré sú stanovené v jednotlivých právnych predpisoch, interných predpisoch objednávateľa a v tejto zmluve. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonané (zhotovené) dielo bude spĺňať všetky parametre, ktoré sú pre takéto dielo vyžadované predpismi a normami technickými, bezpečnostnými, a právnymi, všeobecne záväznými právnymi predpismi, internými predpismi objednávateľa a touto zmluvou.
2. Dielo sa považuje za vykonané dňom jeho prevzatia objednávateľom. Zhotoviteľ písomne vyzve objednávateľa na prevzatie diela, túto výzvu zašle na adresu: ŽSR, ŽSR, Účelové stredisko, Stredisko prípravy a realizácie, Jesenského ul. č.11, 040 01 Košice bezodkladne po ukončení prác na diele. Dielo objednávateľ prevezme v mieste výkonu diela na základe preberacieho Protokolu o odovzdaní a prevzatí, v ktorom sa zhodnotí akosť vykonaného diela a jeho súčasťou budú aj doložené preberacie podklady a vyhodnotené merania v zmysle právnych predpisov, noriem, ako aj interných predpisov objednávateľa. Ak objednávateľ vyhlási, že dielo nepreberá, uvedie dôvody neprebratia diela so súpisom zistených väd a nedorobkov a súpisom termínov/lehôt na ich odstránenie. Oprávnenou osobou na prevzatie diela za objednávateľa je: Ján Grác, ŽSR, Účelové stredisko, Stredisko prípravy a realizácie Košice
3. Zhotoviteľ je povinný najneskôr 5 dní vopred oznámiť objednávateľovi, kedy bude dielo alebo jeho časť pripravené na odovzдание.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje prevziať od objednávateľa miesto výkonu diela (ďalej len „stavenisko“). Zhotoviteľ vytýči obvod staveniska a tiež v oblasti staveniska vytýči polohy inžinierskych sietí pred zahájením stavebných prác. Prípadné náklady na opravy spojené s poškodením vytýčených inžinierskych sietí znáša v plnej miere zhotoviteľ.
5. Stavebným dozorom objednávateľa je: Ján Grác, ÚS SPaR Košice, t. č.: 0911 988 359, 910/5086, e-mail: [grac.jan@zsr.sk](mailto:grac.jan@zsr.sk)
6. Stavbyvedúci určený zhotoviteľom je: Vladislav Holan. Zhotoviteľ sa zaväzuje že menovaný stavbyvedúci bude k dispozícii počas celej doby plnenia predmetu zmluvy.
7. Objávateľ bude organizovať kontrolné dni na stavbe podľa potreby stavby (minimálne jeden krát do mesiaca).
8. Zhotoviteľ je povinný odo dňa prevzatia staveniska viesť stavebný denník v zmysle § 46d zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ je povinný odo dňa prevzatia staveniska viesť stavebný denník v jazyku slovenskom, a to ako originál a dve kópie originálu. Originál ostáva v stavebnom denníku, prvú kópiu odoberá stavebný dozor, druhú kópiu je zhotoviteľ povinný uložiť oddelene od originálu, aby bola k dispozícii v prípade straty alebo zničenia originálu.
9. Záznamy v stavebnom denníku je oprávnený robiť stavbyvedúci, prípadne jeho zástupca. Okrem týchto osôb sú oprávnení robiť záznam stavebný dozor objednávateľa, obvyklým spôsobom s dennými zápismi. Na závažné záznamy bude objednávateľ do 24 hodín upozornený. V priebehu pracovného času musí byť stavebný denník na stavbe trvalo prístupný. Objávateľ je povinný svojim podpisom odsúhlasovať priebeh prác a sledovanie uskutočnených záznamov.

10. Ak zástupca objednávateľa do päť pracovných dní nepripojí svoje nesúhlasné stanovisko k vykonaným zápisom v stavebnom denníku, pokladá sa to za jeho súhlas s obsahom.
11. V prípade potreby majú obe zmluvné strany právo iniciovať mimoriadny kontrolný deň. Zhotoviteľ musí bez meškania a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje postup prác na diele.
12. Zhotoviteľ je povinný si na svoje náklady zabezpečiť pre svojich pracovníkov povolenie vstupu do kofajiska v obvode OR Košice.
13. Zhotoviteľ je povinný na prevzatom mieste výkonu diela pri vykonávaní diela a v okolí miesta výkonu diela dodržiavať všetky platné normy a predpisy, udržiavať poriadok a čistotu a je povinný odstraňovať odpady vzniknuté z jeho činnosti.
14. Za bezpečnosť svojich zamestnancov a iných osôb konajúcich za zhotoviteľa a dodržiavanie ustanovení bezpečnostných predpisov zodpovedá zhotoviteľ. Zhotoviteľ je povinný preukázateľne poučiť všetkých zamestnancov ako aj iné osoby pracujúce na diele o pravidlách bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Zhotoviteľ sa zaväzuje a je povinný dodržať pokyny a ustanovenia interného predpisu objednávateľa Bz1 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“.
15. Zmluvné strany sa zaväzujú, že uzatvoria Písomnú dohodu o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v priestoroch ŽSR v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a interného predpisu ŽSR Bz 1 „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“ čl. 431 najneskôr do odovzdania staveniska v zmysle tejto zmluvy. Vzor Písomnej dohody o zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 3.
16. Zhotoviteľ umožní kontrolu dodržiavania ustanovení bezpečnostných predpisov bezpečnostnému technikovi objednávateľa a zabezpečí odstránenie ním zistených závad v stanovenej forme a čase.
17. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri odovzdaní staveniska predložiť objednávateľovi doklad preukazujúci oprávnenie vykonávať požadované práce a montáže UTZ zdvíhacími Z1 Žeriavy a zdvíhadlá v zmysle § 30 ods. 1 písm. a) (obsluha určených technických zariadení) vyhlášky č. 205/2010 Z. z. Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácii Slovenskej republiky o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach. Doklad bude predložený ako overená fotokópia originálu. Predložený doklad v zmysle tohto bodu bude tvoriť neoddeliteľnú prílohu protokolu o odovzdaní staveniska. Nepredloženie tohto dokladu považuje objednávateľ za podstatné porušenie tejto zmluvy.
18. Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré vzniknú objednávateľovi alebo tretím osobám v súvislosti s výkonom diela podľa tejto zmluvy.
19. Objávateľ je oprávnený kedykoľvek počas výkonu diela uskutočniť kontrolu výkonu diela z hľadiska výkonu diela v súlade s touto zmluvou. Žiadna časť diela nesmie byť zakrytá bez predchádzajúceho súhlasu objednávateľa. Zhotoviteľ je povinný umožniť skontrolovanie akejkoľvek časti diela, ktorá má byť zakrytá. Zhotoviteľ aspoň 3 pracovné dni vopred preukázateľne vyzve objednávateľa na prevzatie zakrývaných častí diela.
20. Zhotoviteľ zabezpečí koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre objednávateľa, ktorým je: Ing. Michal Tancár. Objávateľ, v nadväznosti na uvedené podpisom tejto zmluvy poveruje funkciou koordinátora bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci: Ing. Michal Tancár.

## **Článok VII. Zodpovednosť za vady**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je vykonané v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov, že bude spôsobilé k zmluvnému účelu a že bude mať vlastnosti dohodnuté v zmysle tejto zmluvy. Zhotoviteľ dáva na dielo záručnú dobu v dĺžke trvania 60 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom odovzdania a prevzatia diela podľa tejto zmluvy.

2. Vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe musí objednávateľ bez zbytočného odkladu reklamovať písomne s uvedením popisu, ako sa prejavujú. Zhotoviteľ je povinný písomne sa vyjadriť k reklamácií do 10 dní po jej doručení. Ak sa v tejto lehote nevyjadrí, bude to znamenať jeho súhlas s opodstatnenosťou reklamácie. Vady je zhotoviteľ povinný odstrániť bezodkladne a bezodplatne.
3. Záručná doba bude predĺžená vždy o časové obdobie po prevzatí diela, počas ktorého bolo dielo alebo jeho časť reklamovaná a to o dobu odo dňa uplatnenia oprávnenej reklamácie podľa tejto zmluvy do odstránenia reklamovanej vady.

### **Článok . VIII. Zodpovednosť za škodu**

1. Ak vznikne objednávateľovi škoda na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách v dôsledku porušenia povinností uvedených v tejto zmluve zo strany zhotoviteľa, je zhotoviteľ za tieto škody zodpovedný a je povinný objednávateľovi uhradiť tieto vzniknuté škody. Formou úhrady vzniknutej škody je peňažná náhrada vzniknutej škody.
2. Ak vznikne škoda neoprávneným vstupom na pozemky tretích osôb, alebo ich poškodením v súvislosti s výkonom diela alebo ak dôjde k poškodeniu majetku tretích osôb v súvislosti s výkonom diela zodpovedá za ne zhotoviteľ.
3. Ak škodu spôsobila tretia osoba, ktorej zhotoviteľ zveril plnenie svojej povinnosti, za škodu zodpovedá zhotoviteľ.

### **Článok IX. Zmluvné pokuty**

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním diela v zmysle Článku III. bod 2 tejto zmluvy objednávateľ uplatní zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej ceny diela za každý aj začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry môže zhotoviteľ účtovať objednávateľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
3. V prípade vadného plnenia je objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z celkovej ceny diela za každú reklamáciu uplatnenú v písomnej forme, ktorá sa preukáže ako oprávnená.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že svoje pohľadávky voči objednávateľovi nepostúpi (ani s nimi nebude inak obchodovať) tretej strane bez písomného súhlasu objednávateľa a to pod sankciou zmluvnej pokuty vo výške 20% z hodnoty postúpenej pohľadávky. Právo objednávateľa na náhradu škody tým nie je dotknuté
5. Zmluvné pokuty dohodnuté v tejto zmluve hradí povinná strana nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.

### **Článok X. Ukončenie zmluvy**

1. Zmluva môže zaniknúť:  
a/ písomnou dohodou zmluvných strán,  
b/ písomným odstúpením od zmluvy.
2. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, ak zhotoviteľ poruší povinnosti, ktoré mu vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov a to už po druhom takomto porušení hociktorej povinnosti zo strany zhotoviteľa, pričom objednávateľ po prvom porušení povinnosti písomne upozorní zhotoviteľa na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení hociktorej povinnosti odstúpi od tejto zmluvy, pričom v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje. Po druhom porušení povinnosti objednávateľ už len zašle oznámenie v listinnej forme o odstúpení od zmluvy.

Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom doručenia tohto písomného oznámenia zhotoviteľovi. Ustanovenia Článku X. bod 4. tejto zmluvy týmto nie sú dotknuté.

3. Zhotoviteľ môže od tejto zmluvy odstúpiť v prípade opakovaného porušenia povinností objednávateľom, ktoré pre objednávateľa vyplývajú z ustanovení tejto zmluvy alebo z ustanovení príslušných právnych predpisov. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, pričom účinky odstúpenia od zmluvy nastanú okamihom jeho doručenia objednávateľovi. Odstúpeniu od zmluvy musí predchádzať písomné upozornenie na porušovanie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov spolu so stanovením dodatočnej primeranej lehoty na odstránenie tohto porušovania.
4. Porušenie právnych predpisov alebo pravidiel uvedených v tejto zmluve týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany a zdravia pri práci je podstatným porušením tejto zmluvy a zakladá oprávnenie objednávateľa na okamžité odstúpenie od tejto zmluvy.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy zhotoviteľom má objednávateľ nárok na úhradu preukázanej škody spôsobenej neukončením dohodnutých výkonov.

### **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

1. Pokiaľ v tejto zmluve nebolo dohodnuté niečo iné, vzájomné vzťahy zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný slovenský súd.
2. Táto zmluva môže byť menená a dopĺňaná len písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že objednávateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov ako povinná osoba, túto zmluvu zverejní.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnocenných exemplároch, z ktorých objednávateľ obdrží 3 exempláre a zhotoviteľ obdrží 1 exemplár.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:  
Príloha č. 1: Špecifikácia diela  
Príloha č. 2: Zoznam položiek diela  
Príloha č. 3: Vzor Písomnej dohody a zaistení bezpečnosti a ochrany zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR
7. Obe zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa: 13. 11. 2012

V Košiciach, dňa: 08. 11. 2012

**Za objednávateľa:**  
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skrátenej forme „ŽSR“

**Za zhotoviteľa:**  
TRANSSERVIS, a. s. Košice

.....  
**Ing. Štefan Hlinka**  
Generálny riaditeľ ŽSR

.....  
**Ing. Jozef Bačo**  
Predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

## Príloha č.1: Špecifikácia diela

Pomenovanie predmetu zmluvy: „**Poprad – Podolíneec, sanácia poruchy svahu v km 21,100 – 21,500 (Spišská Belá)**“ - realizácia vrátane projektovej dokumentácie“

Kód CPV: 71311230-2 Inžinierske služby pre oblasť železníc

45111220-6 Práce pri odstraňovaní následkov premývania

**Opis predmetu zmluvy:** v zmysle investičného zadania O430

### Predmet zmluvy:

#### 1. PD - DSPRS pre

- SO 01 – Prístupová komunikácia
- SO 02 – Zárubný múr a dláždená priekopa
- SO 03 – Drenážno-stabilizačné rebrá
- SO 04 – Náhorná priekopa

Pri vypracovaní PD je potrebné dodržiavať:

1. Vyhlášku MDPT SR č. 350/2010 o stavebnom a technickom poriadku dráh,
2. V zmysle zákonov platných v SR, platných slovenských noriem (STN), technických noriem železníc (TNŽ) a predpisov platných pre ŽSR,

Obsah a rozsah projektovej dokumentácie

Vypracovanie a dodanie dokumentácie DSPRS, ktorá musí obsahovať všetky potrebné náležitosti na získanie územného rozhodnutia (v prípade potreby), na získanie príslušného stavebného povolenia. Obsah a rozsah dokumentácie musí zodpovedať prílohe č.3 a č.4 „Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností“ UNIKA, platnej v čase jej spracovania.

#### 2. Inžinierska činnosť

Inžinierska činnosť musí byť v takom rozsahu, že bude v sebe zahrňovať zabezpečenie najmä:

- vyjadrení, stanovísk, súhlasov, žiadostí a činností k vydaniu schvaľovacích rozhodnutí príslušných orgánov, organizácií a vydaniu príslušného stavebného povolenia,
- zabezpečenie právoplatného stavebného povolenia

#### 3. Realizácia v zmysle schválenej projektovej dokumentácie

#### 4. PD skutočného vyhotovenia celej stavby

### Cenu uveďte v členení:

1. Vypracovanie a dodanie DSPRS
2. Inžinierska činnosť
3. Realizácia
4. PD skutočného vyhotovenia celej stavby

### Množstvo, rozsah, formát:

- Vypracovanie a dodanie DSPRS - (v 6 vyhotoveniach – v textovej forme a 1 x elektronickej, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare), výkaz výmer v xls.

PD pre inžiniersku činnosť si zhotoviteľ zabezpečí sám.

- inžinierska činnosť

- realizácia v zmysle PD

- PD skutočného vyhotovenia celej stavby (2 x v textovej forme a 1 x elektronickej, formát PDF, dgn/dwg v neuzamknutom tvare)



## Investičné zadanie.

### A. Spríevodná správa

#### 1. Identifikačné údaje

##### 1.1 Stavba

Názov stavby : Poprad – Podolíneec, sanácia poruchy svahu v km 21,100-21,500  
(Spišská Belá)  
Miesto stavby : TÚ/DU 2641/ 16 Poprad Tatry – Podolíneec, úsek Sp. Belá - Podolíneec  
Okres: Kežmarok  
Kraj: Prešovský  
Katastrálne územie: Spišská Belá  
Odvetvie : ŽTS  
Charakter stavby: KR DS

##### 1.2 Stavebník

Názov stavebníka : ŽSR GR O220  
Nadriadený orgán : MDVRR SR

##### 1.3 Termíny

Termín predloženia zadania stavby : 2012  
Termín predloženia PD : do 3 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy  
Termín realizácie : do 7 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy, najneskôr však do 31.07.2013

##### 1.4 Projektant

Generálny projektant : na základe výsledkov verejného obstarávania  
Zodpovedný projektant stavby: na základe výsledkov verejného obstarávania  
Stupeň PD : jednostupňový projekt

##### 1.5 Správca objektu

Správca : ŽSR OR Košice, Sekcia železničných tratí a stavieb  
Kasárenské námestie 5 ,Košice

#### 2. Prehľad použitých podkladov :

Záverečná správa z IG prieskumu

Kópia katastrálnej mapy

Návrh GP na výkup pozemkov

Vyjadrenie ÚRŽD Košice k ohláseniu prác na žel. spodku za účelom odstránenia havarijného zosuvu

#### 3. Zdôvodnenie stavby a jej cieľov :

Vplyvom nadmerných atmosférických zrážok došlo v úseku 21,200 – 21,400 v r. 2001, 2005, 2010 a 2011 k deformácii svahu zárezu a vplyvom nadmerného prúdenia vody v rieke Poprad aj k podmytiu žel. telesa v danom úseku. Pre návrh sanačných opatrení za účelom zaistenia stability svahu a žel. telesa bol v r. 2006 zrealizovaný geologický prieskum.

Výška svahu nad žel. traťou v mieste zosuvu je cca 10-15m. Po pravej strane trate tečie rieka Poprad. Svahy odrezu nad a pod žel. traťou sú značne strmé (cca 40°).V žkm 21,230 vyviera v päte svahu prameň.

Prejavená porucha sa v celom rozsahu nachádza z časti na pozemku SR v správe ŽSR a z časti na pozemkoch iných vlastníkov.

Žiadame vypracovať PD na základe ideového návrhu, ktorý je súčasťou záverečnej správy IG prieskumu, spracovaného v danom úseku z 12/2011 firmou Geokontakt, s.r.o. Košice a realizáciu sanačných prác v rozsahu podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie.

#### 4. Súvisiace stavby : budú známe po spracovaní PD

#### 5. Členenie stavby :

Stavebné objekty :

Prevádzkové súbory :

## B. Súhrnné riešenie stavby

Spracovanie PD na základe ideového návrhu, ktorý je súčasťou záverečnej správy IG, statické zabezpečenie svahu zárezu a realizácia sanačných opatrení na svahu pod žel. traťou.

### 1. Technicko - ekonomické hodnotenie

2.

#### 2.1. Východiskový a cieľový stav vrátane širších súvislostí stavby:

V úseku km 21,200-21,400 došlo k nevyhnutným úpravám – odľahčeniu zosunutej zeminy, avšak z hľadiska stabilného nie je možné považovať toto riešenie za dostatočné, neohrozujúce bezpečnosť a plynulosť železničnej prevádzky.

Navrhujeme riešiť sanáciu svahu v zmysle ideového návrhu, ktorý je súčasťou spracovaného IG prieskumu.

#### 2.2. Hodnotenie technicko – ekonomickej úrovne stavby:

Stavba bude realizovaná materiálom novým. Finančné prostriedky na stavbu budú čerpané z vlastných zdrojov ŽSR. Stavba je v pláne KRDS na r. 2012.

#### 2.3. Analýza rizík a neistôt

Pri realizácii stavby sa bude dbať na dodržiavanie technologických postupov, dodržiavanie a využitie výlukových časov, dôsledné dodržiavanie postupov stanovených predpismi, normami a zákonnými ustanoveniami ako aj na účinnú ochranu podzemných vedení – inžinierskych sietí.

Pri realizácii stavby musia byť dodržané bezpečnostné predpisy.

### 3. Súhrnná technická správa:

#### 3.1. Základné údaje o stavbe

Sanácia svahu odrezu v zmysle ideového návrhu, ktorý je súčasťou spracovaného IG prieskumu. PD sanačných prác nie je spracovaná.

##### 3.1.1. Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie

Na základe výsledkov IG prieskumu bol stanovený ideový návrh sanácie svahu odrezu, ktorý odporúča nahradiť schátralý zárubný múr novým drôtokamenným (gabiónovým), Upraviť svah do požadovaného sklonu, stabilizovať ho protieróznym, vegetačným geomatracom a nad odrezom zriadiť náhornú priekopu.

##### 3.1.2. Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma

Územie, v ktorom sa bude realizovať stavba sa nachádza z časti na pozemku SR v správe ŽSR a z časti na pozemkoch iných vlastníkov, od ktorých bude ŽSR pozemky vykupovať v zmysle navrhnutého GP.

##### 3.1.3. Vplyv stavby na životné prostredie

Negatívne vplyvy stavby na životné prostredie môžeme predpokladať len počas realizácie stavby

#### 3.2. Územie výstavby a technická koncepcia stavby

Stavba sa vykoná podľa platných prevádzkových a technických predpisov a noriem v objednaných výlukách podľa technologických postupov zhotoviteľa na základe spracovaného ROV.

### 4. Popis stavebných objektov a prevádzkových súborov

### 5. Postup výstavby

#### C. Prepočet

#### D. Doklady

#### E. Výkresová časť

PD realizácie nie je.

# ŽELEZNICE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

## 18 Účelové stredisko, stredisko prípravy a realizácie

Jesenského 11, 040 01 Košice

### Zápisnica

Názov/Druh stretnutia	<b>Obhliadka staveniska stavby:</b> <b>ŽSR , Poprad – Podolinec , sanácia poruchy svahu v km 21,100 – 21,500 ( Spišská Belá ).</b>				
Miesto stretnutia	ŽST Spišská Belá	Dátum	05.09. 2012	Čas	8:30 – 11:30

#### I. Účastníci podľa priloženej prezenčnej listiny

II. Fotokópia prezenčnej listiny tvorí prílohu tejto zápisnice

#### III. Diskusná časť

P. č.	Príspevok	Meno
1.	Obhliadka staveniska sa uskutočnila v súvislosti s výberom zhotoviteľa a projektanta predmetnej stavby, ktorý zabezpečuje ŽSR Centrum logistiky a obstarávania, Bratislava. Po krátkom úvode zástupca Odboru investorského GR ŽSR – ÚS SPaR Košice, poskytol výklad k navrhovanej rekonštrukcie nástupiska. Výklad bol spojený s obhliadkou budúceho staveniska.	Ing. Benko
2.	<p>Základné údaje o stavbe :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Sanácia svahu odrezu v zmysle ideového návrhu, ktorý je súčasťou spracovaného IG prieskumu. PD sanačných prác nie je spracovaná.</li><li>Stručný opis stavby z hľadiska účelu a funkcie Na základe výsledkov IG prieskumu bol stanovený ideový návrh sanácie svahu odrezu, ktorý odporúča nahradiť schátralý zárubní múr novým drôtokamenným (gabiónovým), upraviť svah do požadovaného sklonu, stabilizovať ho protieróznym, vegetačným geomatracom a nad odrezom zriadiť náhornú priekopu. Podmývaný svah pod žel. traťou spevniť pilotovou stenou.</li><li>Charakteristika územia, začlenenie stavby do územia, dotknuté ochranné pásma Územie, v ktorom sa bude realizovať stavba sa nachádza z časti na pozemku SR v správe ŽSR a z časti na pozemkoch iných vlastníkov, od ktorých bude ŽSR pozemky vykupovať v zmysle navrhnutého GP.</li><li>Vplyv stavby na životné prostredie Negatívne vplyvy stavby na životné prostredie môžeme predpokladať len počas realizácie stavby Územie výstavby a technická koncepcia stavby</li></ol> <p>Stavba sa vykoná podľa platných prevádzkových a technických predpisov a noriem v objednaných výlukách podľa technologických postupov zhotoviteľa na základe spracovania ROV.</p>	Ing. Benko
3.	<p>Predmet obstarávania :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Vypracovanie a dodanie DSPRS :<ul style="list-style-type: none"><li>SO 01 – Prístupová komunikácia</li></ul></li></ol>	Ing. Benko

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SO 02 - Zárubný múra dláždená priekopa</li> <li>• SO 03 – Drenážno-stabilizačné rebrá</li> <li>• SO 04 – Náhorná priekopa</li> <li>• SO 05 – Pilótová stena pod traťou</li> </ul> <p>2. Inžinierska činnosť 3. Realizácia v zmysle PD 4. PD skutočného vyhotovenia celej stavby.</p>	
4.	<p>Súhrnné riešenie stavby :</p> <p>Spracovanie PD na základe ideového návrhu, ktorý je súčasťou záverečnej správy IG, statické zabezpečenie svahu zárezu a realizácia sanačných opatrení na svahu pod žel. traťou.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. V úseku km 21,200-21,400 došlo k nevyhnutným úpravám – odťaženiu zosunutej zeminy, avšak z hľadiska stabilného nie je možné považovať toto riešenie za dostatočné, neohrozujúce bezpečnosť a plynulosť železničnej prevádzky. Navrhujeme riešiť sanáciu svahu v zmysle ideového návrhu, ktorý je súčasťou spracovaného IG prieskumu.</li> <li>2. Stavba bude realizovaná materiálom novým.</li> <li>3. Pri realizácii stavby sa bude dbať na dodržiavanie technologických postupov, dodržiavanie a využitie výlukových časov, dôsledné dodržiavanie postupov stanovených predpismi, normami a zákonnými ustanoveniami ako aj na účinnú ochranu podzemných vedení – inžinierskych sietí. Pri realizácii stavby musia byť dodržané bezpečnostné predpisy.</li> </ol>	Ing. Benko
5.	<p>Zdôvodnenie stavby a jej cieľov :</p> <p>Vplyvom nadmerných atmosférických zrážok došlo v úseku 21,200 – 21,400 v r. 2001, 2005, 2010 a 2011 k deformácii svahu zárezu a vplyvom nadmerného prúdenia vody v rieke Poprad aj k podmytiu žel. telesa v danom úseku. Pre návrh sanačných opatrení za účelom zaistenia stability svahu a žel. telesa bol v r. 2006 zrealizovaný geologický prieskum.</p> <p>Výška svahu nad žel. traťou v mieste zosuvu je cca 10-15m. Po pravej strane trate tečie rieka Poprad. Svahy odrezú nad a pod žel. traťou sú značne strmé (cca 40°). V žkm 21,230 vyviera v päte svahu prameň.</p> <p>Prejavená porucha sa v celom rozsahu nachádza z časti na pozemku SR v správe ŽSR a z časti na pozemkoch iných vlastníkov. Žiadame vypracovať PD na základe ideového návrhu, ktorý je súčasťou záverečnej správy IG prieskumu, spracovaného v danom úseku z 12/2011 firmou Geokontakt, s.r.o. Košice a realizáciu sanačných prác v rozsahu podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie.</p>	Ing. Benko
6.	<p>Pripomienky zúčastnených :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dĺžka železničnej priekopy od 21,200 – do 21,628 ( 428 m ).</li> <li>• Dĺžka zárubného múra od 21,247 – do 21,415 ( 168 m ).</li> <li>• Drenážno-stabilizačné rebrá od 21,250 – do 21,415 ( 165 m ).</li> <li>• Úprava , zastabilizovanie svahu od 21,200 – do 21,415 ( 215 m ).</li> <li>• Náhorná priekopa od 21,220 – do 21,500 ( 280 m ).</li> <li>• Úprava koľaje celo profilovým prečistením štrkového lôžka od 21,200 – do 21,500 ( 300 m ).</li> <li>• Správca trate, po konzultácii s vedením OR Košice, upúšťa od požiadavky riešenia spevnenia svahu pod žel. traťou (SO 05 Pilótová stena pod traťou), nakoľko mu v čase ohliadky neboli známe informácie o jednaniach so správcom vodného toku.</li> </ul> <p>Prístupová cesta v blízkosti plánovanej náhornej priekopy, až po žel. pristanište, je na p. č 14891 reg. E, LV 3036, v správe Slovenského pozemkového fondu.</p>	Ing. Lukáčová Schlosser Ing. Gállik

Vzťah k dotknutým pozemkom v správe cudzích vlastníkov, ktorý je potrebné preukázať v stavebnom konaní, bol riešený zriadením vecného bremena v zmysle §4 d. 4 zákona č. 513/2009 Z.z. Za týmto účelom predkladáme	
1. GP na zriadenie vecného bremena	
2. Návrh na záznam do katastra	

19 IV. ZAPÍŠAL

Meno a priezvisko	Ing. Jaroslav Benko	Číslo telefónu	055 229 3236
-------------------	---------------------	----------------	--------------

20

**Podpisy:**

Za investora : GR ŽSR O 220  
ÚS SPaR Košice: Ing. Jaroslav Benko

Za ŽSR OR Košice : Ing. Ján Gállik  
Ing. Adriana Lukáčová

Príloha č. 2: Zoznam položiek diela

Vypracovanie a dodanie DSPRS	61 250,0
Inžinierska činnosť	40 800,0
Realizácia	991 700,0
<i>SO-01 Prístupová komunikácia</i>	
<i>SO-02 Zárubný múr a železničná priekopa</i>	
<i>SO-03 Drenážno-stabilizačné rebrá</i>	
<i>SO-04 Náhorná priekopa</i>	
PD skutočného vyhotovenia	5 700,0
<b>Dielo spolu bez DPH:</b>	<b>1 099 450,0</b>

### Príloha č. 3: Vzor Písomnej dohody

## **PÍ SOMNÁ DOHODA o zaistení bezpečnosti a ochrane zdravia osôb pri práci v priestoroch ŽSR**

v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších právnych úprav a predpisu ŽSR Bz 1  
„Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 431, medzi

**Objednávateľ (stavebník):**

Železnice Slovenskej republiky Bratislava, v skrátenej forme „ŽSR“

Klemensova 8

813 61 Bratislava

(ďalej ako „objednávateľ“)

**Zhotoviteľ:**

TRANSSERVIS, a. s. Košice

Hlavná 91, 042 93 Košice

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

**1. Predmet Písomnej dohody**

4. je zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zamestnancov iných zamestnávateľov v priestore ŽSR pri vykonávaní diela s názvom : „**Poprad- Podolíne c, sanácia poruchy svahu v km 21,100 – 21,500 (Spišská Belá) – realizácia vrátane vypracovania projektovej dokumentácie**“ podľa Zmluvy o dielo č. .... zo dňa ..... v zmysle interného predpisu ŽSR Bz 1: „Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR“, čl. 431,

medzi:

**objednávateľom v zastúpení:**

ŽSR,

OR Košice

Kasárenské nám. 11, 041 50 Košice

**a zhotoviteľom:**

TRANSSERVIS, a. s. Košice

Hlavná 91, 042 93 Košice

Táto dohoda (musí byť) sa jej podpisom stáva súčasťou uzavretej zmluvy, ak podmienky BOZP nie sú riešené priamo v zmluve.

**2. Predpisy platné pre zhotoviteľa**

Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby všetky práce týkajúce sa železničnej trate a priestorov ŽSR počas prevádzky boli vykonávané v súlade s platnými právnymi predpismi SR a EÚ, ako aj v súlade s platnými predpismi ŽSR.

Objednávateľ požaduje, aby pri plnení predmetu zmluvy boli zhotoviteľom a jeho subdodávateľmi dodržiavané:

- právne predpisy ES a SR,
- vyhlášky UIC,
- technické normy železníc,
- technické špecifikácie interoperability,
- platné predpisy ŽSR,
- slovenské technické normy (STN resp. STN EN)

a osobitne uvedené právne predpisy, ostatné predpisy a interné predpisy ŽSR na zaistenie BOZP, ktoré sa musia dodržiavať pri plnení predmetu zmluvy:

- Zákon NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Zákon NR SR č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce,
- Zákon NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

- Zákon NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko,
- NV SR č. 395/2006 Z. z. o minimálnych požiadavkách na poskytovanie a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov,
- NV SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko,
- NV SR č. 387/2006 Z. z. o požiadavkách na zaistenie bezpečnostného a zdravotného označenia pri práci,
- NV SR č. 281/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri ručnej manipulácii s bremenami,
- Vyhláška SÚBP a SBÚ č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach,
- Vyhláška č. 59/1982 Zb., ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 208/1991 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel,
- Vyhláška MDPT SR č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach,
- Zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov,
- predpis ŽSR Bz 1 Bezpečnosť zamestnancov v podmienkach ŽSR,
- predpis ŽSR Op 16/41 Smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci na železničných oznamovacích vedeniach, ktoré sú v oblasti nebezpečných vplyvov silových vedení,
- predpis ŽSR Z 1 Pravidlá železničnej prevádzky,
- predpis ŽSR SR 1004 (D) Výluková činnosť Železníc Slovenskej republiky,
- predpis ŽSR Z 3 Odborná spôsobilosť na ŽSR,
- predpis ŽSR Z 9 Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR,
- predpis ŽSR Z 17 Nehody a mimoriadne udalosti.

### 3. Povinnosti zhotoviteľa

#### 3.1. Odborná, zdravotná a psychologická spôsobilosť

- a) Zhotoviteľ musí mať príslušné oprávnenia k realizácii stavebných a montážnych prác ako predmet svojej činnosti alebo podnikania. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby vybrané činnosti vo výstavbe boli vykonávané osobami, ktoré majú na túto činnosť platné oprávnenie. Zhotoviteľ musí mať aj všetky ostatné oprávnenia vyžadované pre výkon činnosti spojených s realizovaním prác obecné záväznými predpismi, internými predpismi ŽSR (objednávateľa).
- b) Spôsobilosť zamestnancov zhotoviteľa musí vyhovovať ustanoveniam časti 1, kapitola IX. „Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“), Všeobecných technických požiadaviek kvality stavieb (VTPKS).
- c) Vykonávať pracovné činnosti, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti prevádzkovania dráhy a dopravy na dráhe, môžu len zamestnanci, ktorí spĺňajú predpoklady na odbornú spôsobilosť, zdravotnú a psychickú spôsobilosť v zmysle Zákona NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platných právnych predpisov SR a interných predpisov ŽSR.
- d) Každý zamestnanec, ešte pred tým než má prvýkrát vstúpiť do obvodu dráhy v správe ŽSR, musí byť preukázateľne poučený a overený z predpisov o BOZP v stanovenom rozsahu podľa predpisu ŽSR Z 3 a Bz 1 v príslušnom poverenom vzdelávacom zariadení ŽSR.
- e) Za požadovanú odbornú, zdravotnú a psychickú spôsobilosť zamestnancov zodpovedá zhotoviteľ.

#### 3.2. Povinnosť zhotoviteľa za zaistenie BOZP

##### Zhotoviteľ je povinný:

- a) dodržiavať právne a ostatné predpisy na zaistenie BOZP, interné predpisy, smernice, určené technologické a pracovné postupy súvisiace s vykonávaním pracovnej činnosti,
- b) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vstupu pre všetkých zamestnancov Zhotoviteľa, ktorí budú vykonávať činnosti v obvode dráhy v správe ŽSR v súlade s predpisom ŽSR Z 9 „Povoľovanie vstupu do obvodu dráhy v správe ŽSR“,



- c) požiadať písomne Objednávateľa o povolenie vjazdu cestných vozidiel s uvedením typu, štátnej poznávacej značky vozidla a účelu vjazdu cestného vozidla (napr. dovoz materiálu, organizačná a kontrolná činnosť a pod.),
- d) poskytnúť určenému koordinátorovi výlukových prác a koordinátorovi bezpečnosti na stavenisku súčinnosť po celú dobu realizácie prác,
- e) zabezpečiť, aby plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „plán BOZP“) zodpovedal skutočnosti,
- f) dodržiavať po celú dobu realizácie prác „Plán BOZP“ a vyžadovať jeho plnenie aj od všetkých svojich subdodávateľov a iných osôb, ktoré s jeho vedomím vstupujú na stavenisko,
- g) zohľadňovať usmernenia a odstraňovať nedostatky zistené koordinátorom bezpečnosti,
- h) používať výhradne miesta a spôsoby pripojenia elektrickej energie a ostatné napojenia na inžinierske siete určené Objednávateľom pred samotným zahájením prác,
- i) zabezpečiť na základe hodnotenia rizík pre svojich zamestnancov ako aj zamestnancov svojich subdodávateľov potrebné OOPP v zmysle Zákona č. 124/2006 Z. z., NV SR č.395/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Bz 1. Zároveň dodržiavať používanie OOPP a vykonávať za týmto účelom sústavnú kontrolu ich predpísaného používania,
- j) umožniť Objednávateľovi vykonať zápis do Stavebného denníka o zistených nedostatkoch počas vykonávania zmluvných činností,
- k) zdržiavať sa iba na určenom pracovisku a pohybovať sa len v určených priestoroch,
- l) dodržiavať zásady bezpečného správania sa na pracovisku a udržiavať tam poriadok a čistotu,
- m) postarať sa o bezpečnosť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa v priestoroch ŽSR pred ohrozením a nebezpečenstvom vyplývajúcim z jeho vlastnej činnosti ale aj zo železničnej prevádzky,
- n) postarať sa o bezpečnosť cestujúcej verejnosti ako aj za bezpečnosť ďalších osôb, ktoré môže svojou činnosťou ohroziť, vhodným spôsobom zabezpečiť ochranu a vytvoriť bezpečné podmienky pre pohyb cestujúcej verejnosti, zamestnancov ŽSR, polície a železničných podnikov s vyznačením bezpečných trás pohybu v miestach dotknutých stavebnými úpravami,
- o) postarať sa o prístupové cesty na stavenisko a vnútrostaveniskové komunikácie potrebné počas realizácie prác, o ich zriadenie, udržiavanie a zrušenie,
- p) používať správcov určené prístupové komunikácie,
- q) vytvárať bezpečnostné podmienky v odovzdaných priestoroch a na pracoviskách zhotoviteľa nachádzajúcich sa v priestoroch ŽSR,
- r) v prípade potreby poskytnúť prvú pomoc svojim zamestnancom,
- s) zabezpečiť preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach pre svojich zamestnancov (pozn. na poučenie o miestnych pomeroch sa vzťahuje ustanovenie bodu č.4.2). Zhotoviteľ požiada písomne objednávateľa o poučenie jedného zástupcu zhotoviteľa o miestnych podmienkach a tento následne zabezpečí poučenie svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľa,
- t) preukázateľné poučenie o traťových a miestnych podmienkach pre posun a rušňovodičov musí byť vykonané v zmysle predpisu Z 1, čl. 13.

### 3.3. Koordinácia činností zhotoviteľa s koordinátorom bezpečnosti a železničnou dopravou

#### Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- a) k súčinnosti s koordinátorom bezpečnosti objednávateľa t.j. bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „koordinátor bezpečnosti“), a to po celú dobu realizácie Diela, vrátane jeho subdodávateľov,
- b) zabezpečiť zamestnanca, ktorý bude poverený riadením sledu posunujúcich dielov alebo pracovných vlakov. Tento zamestnanec musí mať kvalifikáciu zamestnanca oprávneného riadiť posun na ŽSR.

#### Vedúci prác zhotoviteľa je povinný :

- a) vykonávať koordináciu BOZP vo vzťahu k železničnej doprave, ktorú podľa druhu vykonávanej činnosti zabezpečuje v zmysle predpisu ŽSR Bz 1. Pri výkone prevádzkovej činnosti vyžadovať, dohliadať a kontrolovať zabezpečenie pracovného miesta v zmysle predpisu ŽSR Bz 1,
- b) informovať sa na dopravnú situáciu (t.j. jazdu koľajových vozidiel po prevádzkovej koľaji k pracovnému miestu, resp. pracovným miestam) u dopravného zamestnanca,
- c) zabezpečiť komunikáciu s dopravným zamestnancom,
- d) organizovať a riadiť práce vo výluke. Musí mať platnú príslušnú odbornú skúšku podľa interných predpisov ŽSR,

- e) zabezpečiť predpísanú kvalitu zmluvne dohodnutých prác a zodpovedá za včasné ukončenie prác, za bezpečnú prevádzku na vylúčenej kofaji, zodpovedá za riadenie pracovných vlakov,
- f) podľa charakteru vykonávanej práce, použitých traťových strojov a ostatnej mechanizácie a vzdialenosti pracovného miesta od prevádzkovej kofaje povinný požadovať od zodpovedného zástupcu objednávateľa výluky zníženie rýchlosti vlakov po prevádzkovej kofaji, uvedené je potrebné vykonať z hľadiska požiadaviek na zaistenie BOZP ako aj v súlade s príslušnými internými predpismi.

### 3.4. Vymedzenie a príprava staveniska (zaistenie BOZP v prevádzkovom priestore ŽSR)

Stavenisko je priestor určený na uskutočnenie stavby či udržiavacích prác, a uskladňovanie stavebných výrobkov, dopravných a iných zariadení potrebných na výstavbu a na umiestnenie zariadenia staveniska. Zahŕňa stavebný pozemok, prípadne v určenom rozsahu aj iné pozemky či ich časti. Musí sa zriadiť, usporiadať a vybaviť prístupovými cestami tak, aby sa stavby mohli riadne a bezpečne uskutočňovať, upravovať, prípadne odstraňovať. Nesmie dochádzať k ohrozovaniu a nadmernému, alebo zbytočnému obťažovaniu okolia stavieb, k znečisťovaniu komunikácií, ovzdušia, vôd, k zamedzovaniu prístupu k príľahlým stavbám alebo pozemkom a k porušovaniu podmienok ochranných pásiem alebo chránených území. Musí byť zriadený a prevádzkovaný tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, musí mať vybavenie na vykonávanie stavebných prác a pre pobyt osôb zúčastnených na výstavbe.

V prípade, že nie sú inžinierske siete riešené v zmluve o dielo, je potrebné postupovať podľa nižšie uvedených odsekov a) a b).

- a) Objednávateľ (investor) pred začatím prác je povinný písomne odovzdať a zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete v správe ŽSR a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí v správe ŽSR a iných prekážok s hĺbkou uloženia a zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) V prípade, že v rámci odovzdávky staveniska objednávateľ (investor) neodovzdá vyznačené inžinierske siete externých správcov (SPP, vodárne, energetika, Telekom a pod.), predmetné vytýčenie si zabezpečí zhotoviteľ.
- c) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávatelia vykonávajúci montážne, opravárenské, stavebné a iné práce sú povinní dohodnúť s objednávateľom prác zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon práce. Práce sa môžu začať až vtedy, keď je pracovisko náležite zabezpečené a vybavené.
- d) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávatelia musia zabezpečiť pred zriadením staveniska, aby technické zariadenia a pomocné konštrukcie vyhovovali platným bezpečnostným a technickým predpisom, najmä (Vyhláška SÚBP a SBÚ č. 374/1990 Zb., Vyhláška SÚBP č. 59/1982 Zb.). Stavenisko musí umožňovať bezpečný pohyb účastníkov výstavby.
- e) Zhotoviteľ ako aj jeho subdodávatelia musia zabezpečiť, aby stavenisko, prípadne jeho oddelené pracovisko bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb a vhodným spôsobom oplotené, alebo sa príjmu iné bezpečnostné opatrenia v zmysle Vyhl. SÚBP a SBÚ č. 374/1990 Zb., ak si to vyžaduje bezpečnosť osôb a ochrana majetku.

#### 3.4.1. Počas prác v blízkosti prevádzkovej kofaje je zhotoviteľ povinný:

- a) dbať na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci zamestnancov vzhľadom k železničnej prevádzke,
- b) realizovať analýzu a vyhodnotenie rizík vyplývajúcich z nebezpečenstiev na prevádzkovej kofaji a navrhnúť zodpovedajúce opatrenia na ich zmiernenie na akceptovateľnú úroveň v zmysle Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. a predpisu ŽSR Bz 1,
- c) určiť pri spracovaní „Rozkazu o výluke“ pre konkrétnu akciu len jedno meno vedúceho prác prípadne jeho zástupcu, podobne takto postupovať aj pri týždenných „zmocnenkách“,
- d) zabezpečiť, aby zamestnanci subdodávateľa boli riadení vedúcim prác (resp. vedúcimi pracovných skupín) zhotoviteľa. V prípade ak vytvoria zamestnanci subdodávateľa vlastnú pracovnú skupinu podliehajú riadeniu vedúceho prác zhotoviteľa.
- e) zabezpečiť dodržiavanie všetkých podmienok uvedených vo výlukovom rozkaze a dodržiavať pokyny zodpovedného zamestnanca ŽSR,
- f) vykonať všetky organizačné a prevádzkové opatrenia tak, aby bola zaistená bezpečná a nerušená doprava po susedných prevádzkovaných kofajach a to najmä pri prácach mechanizmov, ktoré by mali z nevyhnutných dôvodov zasahovať do ich priechodného prierezu.

### 3.4.2. Počas prác v blízkosti prevádzkovej koľaje je vedúci práce povinný:

- a) zabezpečiť dodržiavanie ustanovení predpisu ŽSR Bz 1,
- b) oboznámiť sa pred zahájením pracovnej činnosti so stavom pracoviska (osobne pracovisko poprezeráť) a informovať podriadených zamestnancov o technologickom a pracovnom postupe jednotlivých prác a vyzvať ich na dodržiavanie zásad BOZP,
- c) preukázateľne oboznámiť (zápisom v „Záznamníku BOZP“) podriadených zamestnancov so zistenými mimoriadnosťami a nedostatkami, ako aj s vyskytnutými sa prekážkami na pracovisku, ktoré môžu ohroziť ich bezpečnosť a upozorňovať ich na mimoriadnosti,
- d) určiť zamestnancom bezpečné miesto odpočinku cez pracovnú prestávku, a nepripustiť, aby zamestnanci opúšťali určené pracovisko alebo miesto odpočinku bez povolenia a vždy určiť smer cesty tam aj späť,
- e) upozorniť svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov pokiaľ neboli informovaní o opatreniach na zaistenie BOZP, aby nevstupovali, či už sami alebo s mechanizmami, do prevádzkového priestoru,
- f) zamedziť svojim zamestnancom a zamestnancom subdodávateľov vykonávať akúkoľvek činnosť v blízkosti prevádzkovej koľaje, pokiaľ nie sú vykonané dostatočné preventívne opatrenia pre jej bezpečný výkon,
- g) zabezpečiť, aby každé začatie, druh a spôsob výkonu pracovnej činnosti jeho zamestnancov ako aj zamestnancov prípadného subdodávateľa v prevádzkovom priestore ŽSR bolo (v zmysle predpisu ŽSR Bz 1) najprv dohodnuté s príslušným oprávneným zamestnancom ŽSR, zodpovedným za riadenie dopravy na dráhe, v súlade s príslušnými ustanoveniami predpisu ŽSR Bz 1,
- h) zabezpečiť, aby zamestnanci nezotrúvali v bezprostrednej blízkosti priechodného prierezu koľaje (tesné priestory, kde sú po oboch stranách koľají bočné rampy, budovy, oplatenia, strmé svahy výkopov, priekopy, na mostoch a v tuneloch a pod.), pokiaľ nie sú vykonané dostatočné bezpečnostné opatrenia (napr. vylúčenie pohybu každého koľajového vozidla, výluka koľaje a i.),
- i) informovať svojich zamestnancov a zamestnancov subdodávateľov o prijatých opatreniach na zaistenie ich BOZP,
- j) vykonať opatrenia na zaistenie bezpečnej práce mechanizmov v zmysle predpisu ŽSR Bz 1,
- k) určiť dostatočný počet vedúcich pracovísk strojov a kontrolovať ich činnosť,
- l) určiť dostatočný počet vedúcich pracovných skupín a kontrolovať ich činnosť.

### 3.5. Zodpovední zamestnanci zhotoviteľa

- |  |                     |
|--|---------------------|
| a) vedúci prác   | Ing. Jozef Bačo     |
| b) zodpovedný zamestnanec za zaistenie BOZP                      | Ing. Michal Tancár  |
| c) zodpovedný za prípravu staveniska                             | Ing. Jozef Bačo     |
| d) zodpovedný zamestnanec za koordináciu so železničnou dopravou | Ing. Marián Hudáček |

Tu uvedení jednotliví zamestnanci zhotoviteľa môžu byť uvedení len v jednej osobe zodpovedného zamestnanca zhotoviteľa (napr. za vedúceho prác – jeden zamestnanec, ktorý je zároveň zodpovedný za zaistenie BOZP, za prípravu staveniska a koordináciu so železničnou dopravou).

### 3.6. Dokumentácia

Zhotoviteľ je povinný viesť nasledovnú dokumentáciu k zaisteniu BOZP:

- a) „Hodnotenie rizík s návrhom potrebných opatrení“ (technických, organizačných a OOPP),
- b) „Záznamník(-y) BOZP“ v zmysle predpisu ŽSR Bz 1,
- c) „Zoznam zamestnancov zhotoviteľa a subdodávateľov“,
- d) „Stavebný denník“
- e) Výlukové dokumenty

(pozn.: týmto nie sú dotknuté ostatné povinnosti zhotoviteľa na vedenie dokumentácie, ktorá je požadovaná inými právnymi predpismi a internými predpismi ŽSR).

### 3.7. Kontrolná činnosť

Zhotoviteľ je povinný:

- a) zabezpečiť, aby vedúci pracovných skupín realizovali okrem kontroly vykonávanej práce, aj kontrolu dodržiavania opatrení v zmysle predpisu ŽSR Bz 1,
- b) vykonávať kontrolu dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok v službe a pred jej nástupom,
- c) zabezpečiť kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP.

#### 4. Povinnosti objednávateľa

##### 4.1. Vymedzenie a odovzdanie staveniska

- a) Objednávateľ (investor) musí pred začatím prác písomne odovzdať a zhotoviteľ prevziať vyznačené inžinierske siete a iné prekážky nachádzajúce sa na stavenisku. Objednávateľ zabezpečí vytýčenie trás inžinierskych sietí a iných prekážok s hĺbkou uloženia a zhotoviteľ rešpektuje príslušné ochranné pásma týchto inžinierskych sietí.
- b) Na odovzdané stavenisko majú prístup všetci zamestnanci ŽSR, ktorí vykonávajú dopravné činnosti, kontrolu a údržbu na prevádzkovaných zariadeniach v zmysle platných zákonov a predpisov ŽSR, technický dozor správcu železničnej infraštruktúry a kontrolné orgány ŽSR.
- c) Pred začiatkom realizácie prác musí byť objednávateľom odovzdané stavenisko zhotoviteľovi. Odovzdanie staveniska musí byť vykonané zápisom do stavebného denníka alebo inou vhodnou písomnou formou. (pozn.: konkretizovať pri uzatváraní písomnej dohody).

##### 4.2. Preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách

- a) riaditelia VOJ musia na požiadanie zhotoviteľa zabezpečiť, cestou prednostov železničných staníc a príslušných vedúcich pracovísk vykonávanie predmetného poučovania o miestnych podmienkach (prístupové cesty, možné riziká na pracovisku, traťová rýchlosť, osové vzdialenosti, výška TV, komunikačné možnosti a spojenie s oprávneným dopravným zamestnancom - staničný rozhlas, telefóny, rádiotelefóny a pod.) zamestnancov zhotoviteľa a to zrozumiteľným a preukázateľným spôsobom.
- b) Objednávateľ prostredníctvom určeného zamestnanca v zmysle bodu 4.2. a) zadokumentuje preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách zápisom v jeho záznamníku BOZP na dotknutom pracovisku s čitateľným a vlastnoručným podpisom zamestnanca poučujúceho a osoby poučenej.
- c) Objednávateľ má povinnosť zadokumentovať preukázateľné poučenie o miestnych podmienkach a rizikách do výkazu o skúškach poučenej osoby resp. inou vhodnou písomnou formou.

##### 4.3. Koordinácia BOZP v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z.

V zmysle § 3 objednávateľ ako stavebník poverí jedného koordinátora dokumentácie alebo viacerých koordinátorov dokumentácie podľa § 5 a jedného koordinátora bezpečnosti alebo viacerých koordinátorov bezpečnosti podľa § 6 pre každé stavenisko, na ktorom bude vykonávať práce viac ako jeden zamestnávateľ alebo viac ako jedna fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie je zamestnávateľom.

##### 4.4. Kontrolná činnosť

Objednávateľ je oprávnený u zhotoviteľa vykonávať kontrolu:

- a) dodržiavania opatrení v zmysle ustanovení predpisu ŽSR Bz 1,
- b) dodržiavania zákazu požívania alkoholických nápojov a omamných a psychotropných látok počas prác v priestoroch ŽSR,
- c) zmluvne dohodnutých podmienok.

#### 5. Spolupráca a vzájomná informovanosť na spoločných pracoviskách

- a) Zamestnávateľa, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinní navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdoľávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každý zamestnávateľ povinný poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.

- b) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je zhotoviteľ povinný v priestoroch objednávateľa zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj prostredníctvom koordinátora bezpečnosti dispečerskému aparátu ŽSR.
- c) Pri vzniku pracovného úrazu okrem povinností vyplývajúcich zo „Zákona NR SR č.124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších právnych úprav“ je objednávateľ v priestore staveniska povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie aj zhotoviteľovi.
- d) Zhotoviteľ aj objednávateľ je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone jeho činností nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, prevádzkovateľa dráhy, v osobách príslušných zamestnancov ŽSR (v zmysle predpisu ŽSR Bz 1 - napr.: vedúci pracoviska, dopravný zamestnanec a pod.), a s ním preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- e) Zhotoviteľ je povinný v rámci kontrolných dní stavby prejednávať plnenia opatrení týkajúcich sa zaistenia BOZP v úzkej spolupráci s koordinátorom bezpečnosti.
- f) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s ostatnými subdodávateľmi ako aj s objednávateľom prác pri príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a zdravia pri práci.

## 6. Sankcie

Sankcie za nedodržanie podmienok dohody budú uplatňované v zmysle podpísanej zmluvy, príp. podľa právnych predpisov a ostatných predpisov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

**Za objednávateľa:**

**OR Košice**

V ..... dňa .....

**Za zhotoviteľa:**

**TRANSSERVIS, a. s. Košice**

V Košiciach, dňa .....

.....  
Podpis za objednávateľa

.....  
Ing. Jozef Bačo  
Predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ